

INSTRUCTIONS

ΟΔΗΓΙΕΣ

ATTENTION: FOR SECURITY REASONS, DO NOT NEGLECT TO PERFORM A 'COMPLETE ERASURE' BEFORE THE FIRST USE. AFTER PROGRAMMING, YOU WILL BE CERTAIN THAT ONLY YOUR OWN ELECTRONIC KEYS ARE INSIDE THE DEVICE'S MEMORY.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΜΗΝ ΑΜΕΛΗΣΕΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ 'ΟΛΙΚΗ ΔΙΑΓΡΑΦΗ' ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΘΑ ΕΙΣΤΕ ΣΙΓΟΥΡΟΙ ΠΩΣ ΜΟΝΟ ΤΑ ΔΙΚΑ ΣΑΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΚΛΕΙΔΙΑ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΜΝΗΜΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.

GENERAL DESCRIPTION

UNiLOCK gives you absolute security by utilizing highly durable world-unique non-copiable electronic keys.

The UNiLOCK system consists of:

1. A controller unit, the plastic box.
2. A key reader, the metal round button with the gray and black wires.
3. Two world unique electronic keys with key ring holders. The keys do not require batteries.

To complete the installation you must also provide the following:

1. Any power pack 9 to 12 VDC, 1000mA. (REQUIRED)
2. A door strike 6 to 12 V (REQUIRED).
3. A 9V rechargeable battery (OPTIONAL). The battery will allow operation of the unit for a few 'door strikes' even during power failures (e.g. power outages).
4. A push button for 'striking' from the inside. (OPTIONAL)

INSTALLATION

- Select a secure spot inside the protected area to place the unit (plastic box).

The unit will have to be hidden and placed so that it is not easily accessible by visitors to avoid the possibility of someone familiar with the unit's operation registering his/her own key while you are not looking.

- With the device's label facing you so you can read it, remove the two lower screws.
- Pull out the connector cover.

There are two connectors. From left to right the connections are:

LEFT CONNECTOR

1. + of 'manual entry' push button.
2. + output for optional LED.
3. + input of the provided key reader (connect the gray reader cable). Use twisted pair cable to extent the reader from the unit as required for several meters. For longer distances (up to about 100m), prefer CAT5 cable instead.
4. Common ground (GND – black reader cable) for all three connections of the Left Connector.

RIGHT CONNECTOR

1. + of the 9 to 12 VDC, 1000mA power supply.
2. - of the power supply.
3. Door strike activator output.
4. + of door strike

PAY ATTENTION TO THE CORRECT POLARITY IN THE ABOVE

ΓΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Το UNiLOCK σας δίνει απόλυτη ασφάλεια χρησιμοποιώντας μεγάλης αντοχής παγκοσμίως μοναδικά μη αντιγράψιμα ηλεκτρονικά κλειδιά.

Η συσκευή UNiLOCK αποτελείται από:

1. Την μονάδα ελέγχου, το πλαστικό κουτί.
2. Τον αναγνώστη κλειδιών, το μεταλλικό στρογγυλό 'κουμπί' με τα γκρι και μαύρο καλώδια.
3. Δύο παγκοσμίως μοναδικά ηλεκτρονικά κλειδιά.

Για την ολοκλήρωση της εγκατάστασης πρέπει να προμηθευτείτε επιπλέον με τα παρακάτω:

1. Οποιοδήποτε μετασχηματιστή από 220V σε 9 με 12 VDC, 1000mA (ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ).
2. Ένα κυπρί (ηλεκτρομαγνήτη θύρας) 6 ως 12 V (ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ).
3. Μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία 9V (ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΗ). Η μπαταρία θα επιτρέψει την λειτουργία του συστήματος για μερικές φορές ακόμα και κατά την διάρκεια διακοπών της τάσης δικτύου.
4. Ένα πλήκτρο διακόπτη για να ανοίγετε την πόρτα από μέσα (ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ).

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Επιλέξτε ένα ασφαλές σημείο εντός του προστατευόμενου χώρου για την τοποθέτηση της μονάδος (πλαστικού κουτιού).

Η συσκευή θα πρέπει να είναι κρυφή και να τοποθετηθεί έτσι ώστε να μην είναι εύκολα προσβάσιμη από επισκέπτες προς αποφυγή της πιθανότητας κάποιος που γνωρίζει την λειτουργία της συσκευής να καταγράψει το δικό του/της κλειδί ενώ εσείς δεν προσέχετε.

- Με την ετικέτα της συσκευής προς εσάς, αφαιρέστε τις δύο κάτω βίδες.
- Τραβήξτε έξω το κάλυμμα.

Υπάρχουν δύο κλέμες. Από αριστερά προς δεξιά οι συνδέσεις είναι:

ΑΡΙΣΤΕΡΗ ΚΛΕΜΑ

1. + του πλήκτρου διακόπτη.
2. + έξοδος για το προαιρετικό LED.
3. + είσοδος για τον αναγνώστη που περιλαμβάνεται (συνδέστε το γκρι καλώδιο του αναγνώστη). Χρησιμοποιήστε ζεύγος καλωδίων για να επιμηκύνετε τον αναγνώστη από την μονάδα όσο χρειάζεται για αρκετά μέτρα. Για μεγαλύτερες αποστάσεις (μέχρι 100μ), προτιμήστε καλώδιο CAT5.
4. Κοινή 'γη' (GND – μαύρο καλώδιο αναγνώστη) και για τις τρεις συνδέσεις της αριστερής κλέμας.

ΔΕΞΙΑ ΚΛΕΜΑ

1. + της τροφοδοσίας τάσης 9 ως 12 VDC, 1000mA.
2. – της τροφοδοσίας τάσης.
3. Έξοδος ενεργοποίησης του κυπρί.
4. + του κυπρί.

ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΗΝ ΠΟΛΙΚΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΠΑΡΑΠΑΝΩ

- Make the necessary connections.
- Replace the cover and screw it in place.
- Κάντε τις απαραίτητες συνδέσεις.
- Τοποθετήστε το κάλυμμα και βιδώστε το.
- To install the optional battery, slide out the top cover towards the front. Connect your 9V rechargeable battery to the plug, and gently place the battery inside the compartment. Do this after you have programmed your keys.
- Για να τοποθετήσετε την προαιρετική μπαταρία, σύρετε έξω προς τα εμπρός το πάνω κάλυμμα. Συνδέστε την 9V επαναφορτιζόμενη μπαταρία στο βύσμα και προσεκτικά τοποθετήστε την μπαταρία μέσα στο κουτί. Αυτό καλύτερα να γίνει μετά τον προγραμματισμό των κλειδιών.

PROGRAMMING

Inside the optional 9V battery compartment there are two small push buttons. With the unit facing you, the left button is for recording a key to the internal memory, while the right button is for erasing all keys ('complete erasure'). The unit must be powered to allow either operation.

To perform a 'complete erasure' simply press the right button and keep it pressed until the LED on the front of the unit blinks three times. Now, the unit is completely empty of keys. Make sure forgetting to program your key doesn't lock you out.

To register a key, first touch the key to the key reader. It is important that during programming you touch the key inside the reader so that it fits nicely to avoid false readings. The LED will blink once indicating the key was successfully read. Next, press the left button inside the battery compartment. If the key isn't already registered the LED will blink twice, otherwise the LED will remain as is. If registering a key more than the unit can hold (i.e., the 65th key for a 64-key capable unit), the LED will blink rapidly ten times, indicating a 'memory full' condition. **As you register each key, please simulate a use to verify the key was recorded correctly.**

USING

Once your key is registered inside the unit, you can simply touch the key to the reader. The LED will light up (but you probably will not see it because it will be on the inside of the protected area). A second after the key is successfully read, the door strike will activate for two seconds.

GETTING EXTRA OR REPLACEMENT KEYS

Contact the place of purchase. If, for whatever reason, this isn't possible, contact ASPISYS Ltd. at +30 210 771-9544 or via email at unilock@aspisys.com for information or visit <http://www.aspisys.com>

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ

Στον χώρο της προαιρετικής 9V μπαταρίας υπάρχουν δύο μικρά κουμπιά. Με την μπροστινή πλευρά της συσκευής προς εσάς, το αριστερό κουμπί είναι για την εγγραφή ενός κλειδιού στην εσωτερική μνήμη, ενώ το δεξί κουμπί είναι για την διαγραφή όλων των κλειδιών ('ολική διαγραφή').

Για να κάνετε 'ολική διαγραφή' απλά πατήστε και κρατήστε πατημένο το δεξί πλήκτρο μέχρι το LED στην μπροστινή πλευρά της συσκευής να αναβοσβήσει τρεις φορές. Τώρα, η συσκευή είναι εντελώς κενή από κλειδιά. Σιγουρευτείτε να μην ξεχάσετε να προγραμματίσετε το κλειδί σας για να μην κλειδωθείτε απ' έξω.

Για να προγραμματίσετε ένα κλειδί, πρώτα αγγίξτε το κλειδί στον αναγνώστη. Είναι σημαντικό κατά τον προγραμματισμό να ακουμπήσετε το κλειδί μέσα στον αναγνώστη σωστά και σταθερά για να αποφύγετε λανθασμένες αναγνώσεις. Το LED θα αναβοσβήσει μια φορά δείχνοντας έτσι πως το κλειδί διαβάστηκε επιτυχώς. Έπειτα, πατήστε το αριστερό κουμπί μέσα στον χώρο της μπαταρίας. Αν το κλειδί δεν είναι ήδη προγραμματισμένο το LED θα αναβοσβήσει δύο φορές, αλλιώς θα παραμείνει ως έχει. Αν προγραμματίζετε ένα κλειδί περισσότερο από ό,τι χωράει στην συσκευή (δηλ. το 65^ο κλειδί για μια συσκευή χωρητικότητας 64 κλειδιών), το LED θα αναβοσβήσει γρήγορα δέκα φορές, δείχνοντας έτσι πως η μνήμη είναι γεμάτη. **Μόλις προγραμματίσετε κάποιο κλειδί, παρακαλούμε να επιβεβαιώνετε την αναγνώρισή του με μια δοκιμή.**

ΧΡΗΣΗ

Μόλις το κλειδί σας προγραμματιστεί στην συσκευή, απλά αγγίξτε το κλειδί στον αναγνώστη. Το LED θα ανάψει (αν και μάλλον δεν θα μπορέσετε να το δείτε γιατί θα βρίσκεται μέσα στον προστατευόμενο χώρο). Ένα δευτερόλεπτο μετά από την επιτυχή ανάγνωση του κλειδιού, το κυπρί θα ενεργοποιηθεί για δύο δευτερόλεπτα.

ΠΟΥ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΕΠΙΠΛΕΟΝ Ή ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΚΛΕΙΔΙΑ

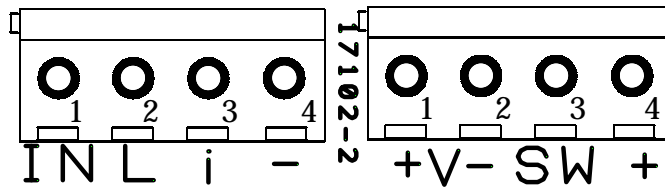
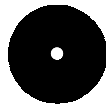
Επικοινωνήστε με το κατάστημα πώλησης. Αν, για οποιοδήποτε λόγο, αυτό δεν είναι εφικτό, επικοινωνήστε με την Α.Σ.Π.Ι.Σ.Υ.Σ. ΕΠΕ στο 210 771-9544 ή μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στο unilock@aspisys.com για πληροφορίες ή επισκεφτείτε το <http://www.aspisys.com>

ASPiSYS

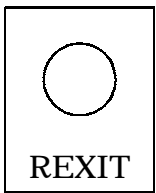
UNiLOCK

SAFETY DOORLOCK SYSTEM

ACTIVITY

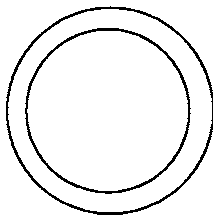


OPTIONAL
PUSH TO EXIT
SWITCH



BLACK

iBUTTON



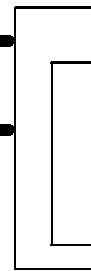
GREY

BLACK

GND

GND

DOOR
ELECTRIC STRIKE



GND-=BLACK

+ = WHITE STRIP

12V DC
1000mA
PSU

220V AC

UNiLOCK CONNECTION DIAGRAM